



# Résumé de la réunion du Comité consultatif autochtone (CCA) sur l'évaluation des répercussions sur les droits

## Le 9 novembre 2020

### Réunion virtuelle

---

## Objectifs de la réunion

Permettre au Comité consultatif autochtone (CCA) de déterminer s'il est nécessaire de travailler davantage sur le rapport de l'Institut sur la gouvernance et de se familiariser avec la question stratégique de l'évaluation des répercussions sur les droits.

## Point à l'ordre du jour : Introduction et allocution d'ouverture

La réunion commence par un accueil culturel et une prière d'ouverture d'un aîné autochtone. Les coprésidents du CCA souhaitent la bienvenue aux membres et prononcent une allocution d'ouverture, en faisant observer l'approche du retour progressif d'un coprésident en janvier 2021. Le membre d'office fournit une mise à jour de la dernière réunion du Comité consultatif technique (CCT), en faisant observer l'approche de ses trois sous-comités sur les effets cumulatifs, les effets positifs, et les effets sanitaires, sociaux et économiques. Les travaux du sous-comité conjoint du CCA et du CCT progressent également avec la préparation d'une présentation d'études de cas, qui sera faite à l'International Association for Impact Assessment (IAIA) en mai 2021. La présentation se concentrera sur les travaux effectués pour traiter les questions relatives aux connaissances autochtones et à la science occidentale, en s'appuyant sur les experts des deux comités dans les deux systèmes de connaissances en ce qui concerne l'évaluation d'impact.

## Point à l'ordre du jour : Rapport définitif de l'Institut sur la gouvernance

Un représentant de l'Agence rappelle aux membres qu'ils ont reçu le rapport définitif de l'Institut sur la gouvernance en septembre, grâce au financement de ce Comité. L'intention du rapport était de fournir une analyse des normes et principes des Premières Nations, des Métis et des Inuits qui établissent comment les connaissances autochtones devraient être recueillies, protégées, utilisées ou communiquées dans le cadre de l'évaluation d'impact. La recherche visait à déterminer les points communs ou les distinctions entre les perspectives des Premières Nations, des Métis et des Inuits. Les coprésidents mènent une discussion visant à déterminer si des travaux supplémentaires sont nécessaires en raison des délais raccourcis associés à la pandémie. Les membres reconnaissent que le rapport est assez court et contient des renseignements généraux. Il est également souligné que les membres auront l'occasion de contribuer aux travaux du sous-comité conjoint sur les connaissances autochtones et la science en préparation de la conférence de l'IAIA, ainsi qu'à un examen final du cadre stratégique interministériel des connaissances autochtones.

## **Point à l'ordre du jour : Mise en place de l'approche de séances en petits groupes sur la collaboration**

Un représentant de l'Agence donne un aperçu de l'approche proposée, qui consiste à organiser deux séances de travail d'une heure pour permettre aux membres de discuter des questions à débattre. Les questions portent sur la manière dont les futures ententes sur l'évaluation d'impact peuvent être utilisées pour clarifier les attentes en amont des projets, et s'appuyer sur les approches existantes pour mettre en œuvre les engagements de réconciliation du Canada et le respect des relations de nation à nation, de gouvernement à gouvernement, entre les Inuits et la Couronne. Un rédacteur de politique soutiendrait le sous-comité en rédigeant les principes généraux de négociation des accords relatifs aux relations de nation à nation, à soumettre à l'Agence. Dans un processus parallèle, le sous-comité dirigera le travail d'un universitaire pour entreprendre des recherches (lacunes, meilleures pratiques ou analyse de l'environnement des exemples actuels et passés d'accords de collaboration). Les membres soulignent les points suivants de cette approche :

- Expertise juridique – Intérêt à faire appel à l'expertise juridique d'un expert-conseil pour rédiger le document du sous-comité sur l'accord de collaboration (par exemple, professeur de droit de l'Université de Calgary ou autres universitaires dans le domaine de l'obligation de consulter ou de la prise de mesures d'adaptation);
- Vue globale des modèles qui vont au-delà de l'évaluation d'impact – examiner les projets sur un territoire non cédé avec une vue globale des ressources et des perspectives sociales et économiques.

## Point à l'ordre du jour : Introduction à l'évaluation des répercussions sur les droits

Un responsable de l'Agence présente aux membres le travail que l'Agence effectue dans ce domaine. L'évaluation des répercussions sur les droits est un domaine prioritaire relevé par le Comité ainsi que par l'Agence. Un aperçu de l'élaboration des orientations de l'Agence sur l'évaluation des répercussions sur les droits, qui s'appuie sur un atelier technique avec des praticiens sur les méthodologies et les meilleures pratiques en 2019, est fourni. L'Agence examinera les travaux supplémentaires nécessaires, et les domaines que nous proposerions au Comité de prendre en considération pour ses travaux – déterminer la bonne taille des évaluations des répercussions sur les droits, y compris les perspectives des Métis et des Inuits, la détermination des lacunes, par exemple en ce qui concerne la santé directe, et les aspects sociaux et économiques.

## Point à l'ordre du jour : Travaux du comité

Un responsable de l'Agence fait le point sur la formation « technique et thématique » de niveau 3 de l'Agence concernant la politique et les orientations de l'AEIC (Agence d'évaluation d'impact du Canada) relatives aux questions autochtones dans le cadre du processus d'évaluation d'impact, telles que : les connaissances autochtones, la participation des Autochtones et l'évaluation des répercussions potentielles sur les droits des peuples autochtones. L'Agence invite le CCA à apporter une contribution sur ces sujets pour la formation à venir. L'approche de l'intégration des expériences d'apprentissage autochtones est également discutée, y compris les possibilités pour les membres de participer à des entretiens vidéo non scénarisés.

Un responsable de l'Agence fait le point sur la formation à la sensibilisation aux questions autochtones que la Direction des politiques autochtones coordonne pour la formation du personnel afin de le sensibiliser aux questions autochtones et aux droits des Autochtones. Ces séances permettent d'acquérir une compréhension de base des réalités sociales, politiques et culturelles uniques des peuples autochtones, y compris de leurs systèmes de connaissances. En octobre, une séance a mis en vedette Bob Watts, qui s'est exprimé sur le leadership en matière de réconciliation lors d'une activité virtuelle organisée à l'échelle de l'Agence. Les membres sont priés d'informer l'Agence s'ils souhaitent s'exprimer lors de l'une de ces séances.

## Comité consultatif autochtone

## Mesures de suivi de la réunion du 9 novembre

### Mesures de suivi du secrétariat :

- Préparer un résumé de la réunion pour que les membres puissent l'examiner et le mettre au point.
- Envoyer les espaces réservés pour les séances en petits groupes (17 et 25 novembre).
- Envoyer l'espace réservé pour la réunion générale du CCA du 2 décembre.

### Mesures de suivi des membres :

- Examiner le résumé de la réunion.
- Fournir au secrétariat toute autre recommandation relative aux universitaires pour les travaux du sous-comité sur la collaboration.
- Accepter l'une des deux invitations à participer à une séance en petits groupes (17 ou 25 novembre) et y participer.
- Fournir au secrétariat des commentaires supplémentaires sur les sujets pour les séances de formation adaptées.
- Se proposer pour les entrevues vidéo des séances de formation modulaire en cas d'intérêt.

## Présents

### Coprésidents du CCA

Sue Chiblow

Stanley Oliver (par intérim)

### Membres du CCA

Suzie O'Bomsawin

Angel Ransom

Deana Sappier

Paul Jones

Melody Lepine

Jocelyn Gosselin

Rachel Olson

### Absents

Kyle Vermette

## **Agence d'évaluation d'impact du Canada**

Stewart Lindale

Ian Ketcheson

Susan Winger

Erin Groulx

Janice Zeitz

Emily Fairbairn

Christina Mulvena

Alana Green

Kayla Carmen

### **Date de modification :**

2020-12-31